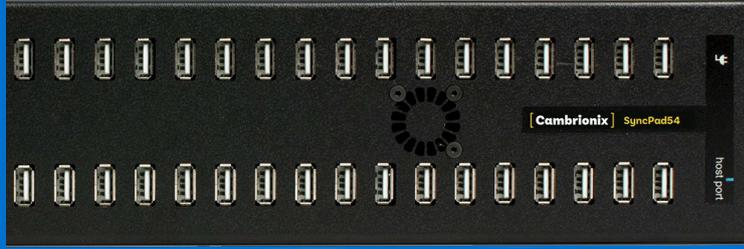


# SyncPad54

دليل المستخدم المترجم



\* يرجى ملاحظة أن هذا المنتج قد توقف

## 1. جدول المحتويات

1	1. جدول المحتويات
4	2. مقدمة
4	2.1. دلائل الميزات
5	3. أمان
5	3.1. لوحة كلمة الإشارة
6	3.2. رمز تنبيه الأمان
6	3.3. الرسوم التوضيحية
6	3.4. تعديل المنتج
7	3.5. مزود الطاقة
8	3.6. التخزين والتركيب
9	3.7. تنظيف ملف SyncPad54
10	4. ابدء
10	4.1. تفريغ المنتج الخاص بك
10	4.2. ما يحتويه
10	4.3. المواد الاستهلاكية ووضع الأوامر
11	4.4. التوصيل بالتيار الكهربائي
11	4.5. الاتصال بمضيف
11	4.6. Connecting devices to your SyncPad54
12	4.7. الشحن
12	4.8. تسجيل
12	4.9. مساعدة و دعم
13	5. Using your Cambrionix Hub

13	5.0.1 سلوك المعجيين
13	Using Without Connecting to a Host .5.1
14	5.2. تستخدم عند الاتصال بمضيف
14	5.2.1 توصيل Hub بكمبيوتر مضيف
14	5.2.2 الشحن
14	5.2.3 نقل البيانات
14	5.2.4 واجهة الاتصال والبروتوكول
16	6. مواصفات المنتج
16	6.1 سمات
16	6.2 Hub Specifications
18	6.3 مواصفات الطاقة
19	6.4 Port Specifications
21	6.5 الرسومات
21	6.6 Product Label
22	7. استكشاف الأخطاء وإصلاحها
22	7.1 نصائح عامة حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها
22	7.2 Logging through Cambrionix Connect
23	7.3 فشل في الأجهزة
23	7.4 اتصال الجهاز
26	7.5 مشاكل الاتصال بالمحور
27	7.6 تستخدم مع نظام مقطوع الرأس
27	7.7 استكشاف أخطاء البرامج وإصلاحها
28	8. المرتجعات والمنتجات التالفة
28	8.1 ماذا لو وصل طلبي بمشكلة؟

- 28..... 8.2. ماذا يحدث بعد أن طلبت الإرجاع؟
- 30..... 9. الامتثال والمعايير
- 31..... EU RoHS Compliance 9.1
- 32..... (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE 9.2

## 2. مقدمة

ال SyncPad54 تم تصميمه في المقام الأول للاستخدام المكتبي ، حيث إنه مضغوط للغاية وهادئ. It provides 2.5W of charging power to each of its 54 ports, allowing mobile devices to be charged quickly, safely and reliably. يمكن التحكم في جميع المنافذ باستخدام برنامج Cambrionix لتمكين الشحن ونقل البيانات أثناء مراقبة معلومات المنفذ والجهاز المهمة.

ال SyncPad54 يمكن شحن أجهزة USB المتصلة دون استخدام جهاز كمبيوتر محلي ، وتسمح خوارزمية الشحن الذكية الخاصة بنا بشحن أي جهاز تقريباً بمعدله الأمثل (حتى 0.5 أ). يمكن تحديث البرنامج الثابت لتمكين ملفات تعريف الشحن الجديدة ، مما يضمن SyncPad54 يمكن شحن أحدث الأجهزة. إنه جاهز لشحن الأجهزة الجاهزة ومزامنتها عند توصيلها بجهاز كمبيوتر مضيف.

عند توصيل جهاز كمبيوتر محلي (مضيف) ، يمكن للمضيف التحكم في تشغيل المنافذ باستخدام البرامج المتاحة. يمكن مراقبة شحن الجهاز والمزامنة من خلاله

Cambrionix's Connect App, the Application Programming Interface (API) or Command Line Interface (CLI). يمكن تنزيل برنامج Cambrionix للمراقبة والتحكم المجاني من <https://www.cambrionix.com/software>

يمكنك تنزيل أحدث إصدار من هذا الدليل وجميع أدلة المستخدم الخاصة بالمنتج من موقعنا على الرابط التالي. [www.cambrionix.com/product-user-manuals](http://www.cambrionix.com/product-user-manuals)

## 2.1. دلائل الميزات



قوة

Each port can charge devices up to 0.5 A at 2.5 (W)



نقل البيانات بسلاسة

Each high-speed port can transfer data up to - Gbps

### 3. أمان

دليل المستخدم هذا للأغراض الإعلامية فقط ، فهو يحتوي على معلومات لبدء تشغيل هذا المنتج وتشغيله. ملاحظة: المحتويات والمنتج الموصوفان عرضة للتغيير دون إشعار. لتجنب الإصابات والأضرار ، اتبع تعليمات السلامة الواردة في دليل المستخدم.

تم ترتيب هذا الدليل لاتباع معيار IEC / ICEE 82079-1. هذا لتسهيل فهم وموقع المعلومات المتعلقة بـ Any . SyncPad54 . errors or omissions can be reported using our support ticket system (see [مساعدة و دعم](#)). بهذه الطريقة ، يمكن التعامل مع أي مشكلات يتم اكتشافها بسرعة ويمكننا تحديث الوثائق لتعكس ذلك.

يعد فهم الإرشادات الواردة في دليل المستخدم هذا ومراقبتها من المتطلبات الأساسية للاستخدام الخالي من المخاطر والسلامة أثناء التشغيل. لا يمكن أن يغطي دليل المستخدم هذا جميع التطبيقات الممكنة. إذا كنت ترغب في الحصول على معلومات إضافية أو إذا ظهرت مشكلات لم يتم تناولها بشكل كافٍ في هذا الدليل ، فيرجى الاستفسار من الموزع أو الاتصال بنا مباشرةً باستخدام الوسائل المفضلة الموجودة على الغلاف الخلفي لهذا الدليل.

⚠️ حذر	
<p><b>الأضرار الشخصية والأضرار التي تلحق بالمنتج</b></p> <p>احترم دائمًا تعليمات السلامة الواردة في دليل المستخدم هذا</p>	

### 3.1 لوحة كلمة الإشارة

اعتمادًا على احتمالية حدوث عواقب وخيمة ، يتم تحديد الأخطار المحتملة بكلمة إشارة ولون الأمان المقابل ، وإذا كان ذلك مناسبًا ، رمز تنبيه الأمان.

⚠️ حذر
<p>يشير إلى موقف يحتمل أن يكون خطرًا ، والذي ، إذا لم يتم تجنبه ، قد يؤدي إلى إصابة متوسطة أو طفيفة (قابلية للعكس).</p>

حذر
<p>يشير إلى موقف ينطوي على خطر محتمل والذي ، إن لم يتم تجنبه ، قد يؤدي إلى تلف المنتج ووظائفه أو الممتلكات القريبة منه.</p>

## 3.2. رمز تنبيه الأمان

<p>يشير استخدام رمز تنبيه السلامة إلى وجود خطر الإصابة. التزم بجميع الإجراءات التي تم وضع علامة عليها برمز تنبيه السلامة لتجنب الإصابة</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

## 3.3. الرسوم التوضيحية

سيتم استخدام هذه الرموز في جميع أنحاء هذه الوثائق للتنبيه إلى أي مخاطر محتملة أو أي إجراءات يجب اتخاذها.

إشارات تحذير	
 <p>خطر الحريق</p>	 <p>خطر كهربائي</p>

علامات العمل الإلزامي	
 <p>التنظيم الإلزامي</p>	 <p>اقرأ تعليمات التشغيل</p>

## 3.4. تعديل المنتج

تم تصميم منتجات Cambrionix وتصنيعها لتلبية متطلبات أنظمة السلامة في المملكة المتحدة والدولية. قد تؤثر التعديلات التي يتم إجراؤها على المنتج على السلامة وتجعله غير متوافق مع معايير السلامة ذات الصلة ، مما يؤدي إلى إصابة المنتج أو تلفه.

⚠️ حذر	
<p><b>قد تحدث صدمة كهربائية أو إصابة شخصية</b></p> <p>لا تقم بتعديل المنتج بأي شكل من الأشكال. لا تفكك المنتج. لا تفتح المنتج</p>	

⚠️ حذر	
<p><b>قد يحدث حريق أو إصابة شخصية</b></p> <p>لا تسد فتحات التهوية الموجودة على المنتج. لا تقم بتغطية المنتج أو وضعه بالقرب من مادة قابلة للاحتراق.</p>	

⚠️ حذر	
<p><b>قد يحدث تلف لمنتجك</b></p> <p>لا تقم بثني أو ضغط أي جزء من المنتج.</p>	

### 3.5 مزود الطاقة

يصف هذا القسم احتياطات السلامة التي يجب اتباعها عند استخدام مصدر طاقة خارجي.

⚠️ حذر	
<p><b>قد تحدث صدمة كهربائية أو إصابة شخصية</b></p> <p>لا تستخدم سلك طاقة أو قابسًا تالفًا أو مقبس طاقة غير مفكك. لا تلمس قابس الطاقة وبيدك مبلتان. لا تسمح بتلامس السوائل مع الوحدة أو مصدر الطاقة.</p>	

حذر	
<p><b>قد يحدث تلف لمنتجك</b></p> <p>لا تقصر دائرة إمداد الطاقة (PSU) المرفقة مع المنتج الخاص بك. لا تفصل سلك الطاقة أثناء استخدام المنتج. لا تثني أو تسحب سلك الطاقة بقوة مفرطة. لا تستخدم مصدر طاقة يتجاوز مواصفات مصدر الطاقة في هذا الدليل</p>	

### 3.6. التخزين والتركيب

يصف هذا القسم احتياطات السلامة التي يجب عليك اتباعها عند تثبيت وتخزين SyncPad54 .

حذر ⚠	
<p><b>قد تحدث صدمة كهربائية أو إصابة شخصية</b></p> <p>لا تضع سلك الطاقة بالقرب من مصادر الحرارة. قم بتوصيل القابس فقط بمقبس مؤرض.</p>	

حذر	
<p><b>قد يحدث تلف لمنتج Cambrionix الخاص بك</b></p> <p>قم بتشغيل المنتج فقط في بيئة محيطة بها درجة الحرارة داخل نطاق درجة حرارة التشغيل. قم بتشغيل المنتج فقط في بيئة تكون فيها الرطوبة النسبية داخل نطاق التشغيل. احرص على عدم ترك سلك الطاقة تحت أي جسم ثقيل.</p>	

⚠️ حذر	
<p><b>قد يؤدي ارتفاع درجة حرارة مقابس الطاقة إلى نشوب حريق</b></p> <p>لا تفرط في تحميل مقبس الطاقة الذي يتصل به المحور الخاص بك. أدخل قابس الطاقة بالكامل في المقبس حتى لا يكون مفكوكًا.</p>	

⚠️ حذر	
<p><b>قد يؤدي التحميل الزائد للأقواس إلى حدوث عطل</b></p> <p>لم يتم تصميم حوامل الحامل لجميع منتجاتنا لاستخدامها في تطبيقات الهاتف المحمول ، وقد يحدث فشل في الدعامة إذا لم يتم دعم الوحدات بشكل كامل ، مثل الصدمات أثناء النقل البري.</p>	

### 3.7. تنظيف مذف SyncPad54

لا يلزم تنظيف المنتج بشكل عام ، على الرغم من أنه في بعض الحالات قد يكون ذلك ضروريًا في حالة تراكم الأوساخ / الغبار / الشعر الزائد ، أو في حالة حدوث انسكابات سائلة طفيفة على الوحدة أثناء التشغيل أو التخزين.

⚠️ حذر	
<p><b>قد تحدث صدمة كهربائية أو إصابة شخصية</b></p> <p>إذا كان هناك أوساخ / انسكاب فوق فتحة تهوية أو موصل طاقة / بيانات خارجي أو فتحة منتج ، فيرجى إزالة الطاقة من الوحدة دون لمس السائل وطلب المشورة قبل إعادة استخدام الطاقة</p>	

- تأكد من إيقاف تشغيل المنتج وإزالة سلك الطاقة من المنتج. أمسك كابل الطاقة من القابس ولا تلمس القابس أو سلك الطاقة بأيدي مبللة أو رطبة ، فقد ينتج عن ذلك صدمة كهربائية
- امسح المنتج بقطعة قماش نظيفة وجافة وناعمة. لا تستخدم المنظفات التي تحتوي على الكحول أو المذيبات أو عوامل نشطة السطح. لا ترش الماء أو المنظفات مباشرة على المنتج
- بلل قطعة قماش ناعمة وجافة برفق في الماء واعصرها جيدًا لتنظيف المنتج كما هو مطلوب
- جفف المنتج جيدًا بمجرد انتهاء التنظيف
- أعد توصيل سلك الطاقة واستخدم المنتج الخاص بك كما هو موصى به بمجرد اكتمال التنظيف

## 4. ابدء

يوفر هذا الدليل مرجعاً للمستخدمين النهائيين الذين يقومون بالتهيئة لأول مرة واستخدام المحور الخاص بهم بعد ذلك. بالإضافة إلى دليل للمعلومات المتعلقة بسلامة المنتج.

ال SyncPad54 الغرض منه استخدامه في بيئة ثابتة داخلية تدرج فيها البيئة ضمن المواصفات المختبرة لتوفير وظائف الشحن والمزامنة والإدارة. Please see the [مواصفات المنتج](#) section of this manual for information on the environment specifications.

### 4.1. تفريغ المنتج الخاص بك

عند استلامك لمنتجك ، يرجى التحقق من قسيمة التعبئة داخل الصندوق للتأكد من صحة جميع المحتويات والكميات قبل الفتح. هذا لتجنب إعادة اختبار وإعادة تغليف أي عناصر غير مطلوبة.

عند فتح العبوة ، استخدم طريقة مناسبة لفتح الصندوق ، أي لا تستخدم السكين. هذا لضمان عدم تلف المنتج.

⚠️ حذر	
<p><b>الأضرار الشخصية والأضرار التي تلحق بالمنتج</b></p> <p>سيكون هناك ملصق على المحور ينصحك بقراءة دليل المستخدم قبل الاستخدام. سيحتاج هذا إلى إزالته قبل الاستخدام لأنه قد يغطي منافذ المضيف وفتحات التهوية وما إلى ذلك.</p>	

### 4.2. ما يحتويه

- SyncPad54 مركز
- كابل طاقة رئيسي بطول 2 متر (البلد المحدد حسب الطلب بما في ذلك الصمامات لمقاييس المملكة المتحدة)
- وحدة امدادات الطاقة

### 4.3. المواد الاستهلاكية ووضع الأوامر

If you require any spare parts, such as cables, these can be ordered by quoting the product part number listed in the [مواصفات المنتج](#).

يمكن طلبها من البائع أو شريك الحل الذي اشتريته SyncPad54 من أو من Cambrionix مباشرة.

للعثور على أحد شركائنا المحليين لك ، يرجى زيارة [www.cambrionix.com/about-cambrionix/partners-distributors](http://www.cambrionix.com/about-cambrionix/partners-distributors) حيث يمكنك التعرف على البائعين والموزعين المحليين الذين يمكنهم مساعدتك والعثور على معلومات الاتصال الخاصة بهم.

## 4.4. التوصيل بالتيار الكهربائي

قم بتوصيل وحدة إمداد الطاقة (PSU) بالمحور باستخدام Pin Mini-DIN-4 سدادة. قم بتوصيل كابل الطاقة بوحدة PSU. Making sure you adhere to local safety regulations, connect the power cable to the 100 - 250 VAC mains power outlet and switch the hub on using. When the device is switched on, a LED next to the power input will be illuminated. المحور جاهز الآن لشحن الأجهزة المتصلة.

## 4.5. الاتصال بمضيف

Throughout this manual we will refer to a "host system" this is the system you will be using to connect and control your devices and hubs. This could be any host system such as a Windows PC, macOS system or Linux PC.

Once the power is connected, connect the SyncPad54 to your host system using a cable, one of these is supplied with your hub and we recommend using this cable to connect with. If your host system does not have a matching port to the cable supplied still use the cable, but also use an adaptor cable to finish the connection at your host. قد يؤدي استخدام كبل مضيف غير صحيح إلى عدم التعرف على الموزع وجميع المنافذ اللاحقة من قبل مضيفك.

يرجى ملاحظة أن مواصفات USB تتطلب تيار شحن 100 مللي أمبير على الأقل ليكون متاحًا أثناء نقل البيانات. كما هو موضح أعلاه ، إذا كان الجهاز المتصل به منفذ CDP متوافق مع BC1.2 ، فيمكن للجهاز الرسم 0.5 أ أثناء نقل البيانات.

## 4.6. Connecting devices to your SyncPad54

Throughout this manual we will refer to "devices" this relates to the device you are connecting to the SyncPad54 this could be any USB device such as a phone, tablet, USB drive or any other USB connected device.

Once you have your hub setup the next thing is to connect your devices to start using the SyncPad54. We would always recommend using the OEM cable supplied by the manufacturer of the device, so whatever cable is provided with the device use that cable to connect to the hub.

If your device has a USB plug (male connector) on it already then you can connect the device directly into the hub.

If the cable (or plug fitted to device) is not the same USB type as the socket (female connectors) on the SyncPad54 then you will require an adaptor or a different cable.

## الكابلات

بعض كبلات USB عبارة عن كبلات لنقل البيانات فقط ، وبعضها الآخر لتوصيل الطاقة فقط. هناك أيضًا خيارات يمكنها التعامل مع كلا المهمتين. تأكد من التحقق من قدرات الكبل قبل شرائه وحدد كبلًا يمكنه التعامل مع السرعات ونقل الطاقة التي تحتاجها.

## 4.7. الشحن

لك SyncPad54 سيسمح لجهازك بالشحن بأقصى معدل ممكن يصل إلى 0.5 أ. الطريقة التي يتم بها الشحن هي SyncPad54 سيوفر للجهاز إمكانية الشحن وستحدد وحدة التحكم في شحن الأجهزة USB الحد الأقصى لمقدار الشحن الذي تريد سحبه. على الرغم من أن الحد الأقصى لمعدل الشحن 0.5 من الممكن أن يحدد الجهاز نفسه السعر الدقيق وعلى هذا النحو قد لا ترى الحد الأقصى لمقدار الشحن لكل نوع جهاز متصل.

## 4.8. تسجيل

يمكنك تسجيل المنتج الخاص بك على [www.cambrionix.com/product-registration](http://www.cambrionix.com/product-registration)

## 4.9. مساعدة و دعم

يمكن العثور على الأسئلة الشائعة والمساعدة في صفحة المساعدة هنا

• [https://www.cambrionix.com/help\\_pages/help](https://www.cambrionix.com/help_pages/help)

يمكنك رفع تذكرة دعم لمزيد من الدعم المتعمق هنا

• <https://support.cambrionix.com>

يمكنك أيضاً تنزيل أي من كتيباتنا وتحديثها على الرابط هنا

• [www.cambrionix.com/product-user-manuals](http://www.cambrionix.com/product-user-manuals)

عند الاتصال بالدعم ، يرجى تقديم معلومات المنتج للمحور المعني. يمكن العثور على هذا في لوحة معلومات الجهاز الموجودة إما على الجانب السفلي أو الخلفي من الوحدة.

يمكن أن يساعد توفير الأرقام التسلسلية وأرقام أوامر الشراء في تحديد منتجك المحدد وتسريع العملية.

## Using your Cambrionix Hub .5

This section provides guidance on using your hub effectively, either in charge-only or sync-and-charge applications. You will also find detailed information on managing your hub, adjusting port modes, connecting multiple hubs to a single host, and utilising Cambrionix Software for enhanced functionality.

### 5.0.1 سلوك المعجبين

لك SyncPad54 يحتوي على مروحة داخلية تستخدم لتبريد المنتج عندما ترتفع درجات الحرارة الداخلية فوق عتبة معينة. عند تشغيلها ، ستدور المروحة لمدة ثانية تقريباً قبل إيقاف التشغيل. For more information on the temperatures that trigger the fan please see the fan properties section in the [Hub Specifications](#).

When looking into the specifications you will see five different temperatures relating to fan speed and temperatures some information on how this relates to your product please see below table:

The Temperature at which the fan will initially turn on	(Start Temperature (°C
The Temperature at which the fan will increase to 50% speed	(Speed Start Temperature (°C %50
The Temperature at which the fan will increase to 100% speed	(Max Airflow Temperature (°C
The Temperature at which the fan will decrease to 50% speed	(Drop to 50% Speed Temperature (°C
The Temperature at which the fan will turn off	(Stop Temperature (°C

مع ال SyncPad54 يوجد أيضاً مصدر طاقة داخلي به مروحة خاصة به والتي ستظل نشطة باستمرار بمستوى صوت منخفض جداً (أقل من 47 ديسيبل عند التحميل الكامل)

## Using Without Connecting to a Host .5.1

When the hub is powered on and not connected to a local host computer, it automatically switches to charging mode using its intelligent charging algorithm. Simply connect your devices to any available port (excluding the Host Port) using USB-compliant cables to begin charging.

بمجرد توصيل الأجهزة ، ستكتشف الخوارزمية أعلى معدل شحن مسموح به لكل جهاز متصل. الشحن بالسعر الأمثل (حتى 0.5 أ) المحدد من قبل الشركة المصنعة سيبدأ بمجرد اكتمال التنميط. اعتماداً على حالة شحن الجهاز المتصل ، قد يستغرق ذلك عشرات الثواني.

أثناء التنميط ، تومض مؤشرات LED باللون الأحمر. Charging at the optimum rate specified by the manufacturer will commence once profiling is complete. في هذه المرحلة ، ستضيء المصابيح الحمراء باستمرار. اعتماداً على حالة شحن الجهاز المتصل ، قد يستغرق التنميط عشرات الثواني. بمجرد شحن الجهاز بالكامل تقريباً ، وانخفض السحب الحالي إلى ما دون الحد المعين لفترة معينة ، ستضيء المصابيح الخضراء.

بالنسبة إلى SyncPad54 ، سيحتاج المضيف إلى الاتصال بلوحة الوصل قبل أن يتم الشحن الأولي ؛ بمجرد تشغيل المحور ، لن تحتاج إلى مضيف متصل إلا إذا قمت بتشغيل دورة المحور ، وفي هذه الحالة سيحتاج المضيف إلى الاتصال من أجل التشغيل الأولي.

## 5.2. تستخدم عند الاتصال بمضيف

### 5.2.1 توصيل Hub بكمبيوتر مضيف

ربط SyncPad54 إلى نظامك المضيف باستخدام ملف النوع- ب كابل. قد يؤدي استخدام كبل مضيف غير صحيح إلى عدم التعرف على الموزع وجميع المنافذ اللاحقة من قبل مضيفك. You can use an optical cable to connect to your host as the SyncPad54 is self powered.

The SyncPad54 must be connected physically to a host in order to communicate with the hub and devices. If you wish to connect to a hub remotely (not on the physical host it is connected to) it will still need to be connected to a host and have access to the Cambrionix Hub API which can then be connected to if the relevant steps have been taken, more information on remote access can be seen in the Cambrionix Hub API user manual, which can be viewed from the website. <https://www.cambrionix.com/cambrionix-api>

### 5.2.2 الشحن

عند توصيل منفذ المضيف بجهاز كمبيوتر محلي ، يتم تعيين لوحة الوصل الافتراضية على وضع المزامنة ويتم تحديد تيارات الشحن وفقاً لمواصفات USB3 فائقة السرعة لمنفذ USB (USBIF). If the attached device complies with USB-IF Battery Charging specification BC1.2 and supports Charging Downstream Port (CDP), the hub can provide high-speed charging at -A. If the connected device does not comply with BC1.2, the charge current will be limited to Standard Downstream Port (SDP) which is 0.5A in compliance with USB specifications. Information on the different charging levels can be found in the [Port Specifications](#) section.

### 5.2.3 نقل البيانات

إذا كنت ترغب في نقل البيانات أو تغيير التطبيقات أو استعادة أو تحديث بيانات جهازك المحمول

مطلوب الاتصال بكمبيوتر مضيف محلي. The Cambrionix Hub API and software is compatible with macOS®, Windows™ and Linux® operating systems and can transfer data between these operating systems and many mobile operating systems such as iOS™ and Android.

لنقل البيانات ، قم بتوصيل منفذ المضيف بجهاز الكمبيوتر المحلي (المضيف) الخاص بك باستخدام ملف النوع- ب كابل متوافق. ستظهر الآن أي أجهزة متصلة بلوحة الوصل كما لو كانت متصلة بمنفذ USB للكمبيوتر المضيف.

### 5.2.4 واجهة الاتصال والبروتوكول

ال SyncPad54 يظهر كمنفذ COM افتراضي (VCP). في Microsoft Windows™ ، سيظهر النظام كمنفذ COM ، ويمكن العثور على رقم منفذ COM في مدير الجهاز. في نظام macOS® ، يتم إنشاء ملف جهاز في الدليل ./ S عبارة عن سلسلة تسلسلية أجنبية رقمية فريدة لكل جهاز

```
dev/tty.usbserial S/
```

تتضمن الأجهزة محول USB إلى UART IC من FTDI International. في نظام التشغيل Windows 7 أو الأحدث ، قد يتم تثبيت برنامج التشغيل تلقائياً (إذا تم تكوين Windows لتنزيل برامج التشغيل من الإنترنت تلقائياً). إذا لم يكن الأمر كذلك ، أو إذا

تم استخدام نظام التشغيل Mac® أو Linux® ، فيمكن تنزيل برنامج التشغيل من [www.ftdichip.com](http://www.ftdichip.com). برامج تشغيل VCP مطلوبة. بالنسبة لأجهزة كمبيوتر Linux® أو Mac ، يجب استخدام برامج التشغيل الافتراضية لنظام التشغيل. إعدادات الاتصالات الافتراضية كما يلي ، يجب تحديد مضاهاة محطة ANSI.

قيمة	إعداد الاتصال
115200	عدد البتات في الثانية (الباود)
8	عدد بتات البيانات
لا أحد	التكافؤ
1	عدد بتات التوقف
لا أحد	التحكم في التدفق

Table 5-1

## 6. مواصفات المنتج

### 6.1 سمات

USB Downstream Port Features	
رقم	Configurable enumeration delay
رقم	USB BC 1.2 Support
رقم	USB Type-C Rev 1.3 Support
رقم	USB Power Delivery 2.0 Support
رقم	USB Power Delivery 3.0 Support
رقم	Independent Hi-Speed Enable and Disable
رقم	Independent SuperSpeed Enable and Disable
رقم	Individual Enable and Disable
رقم	Individual port voltage measurement, Vbus
رقم	Individual port current measurement, Vbus
رقم	Individual CC voltage measurement, Vconn
رقم	Individual CC current measurement, Vconn
رقم	Link speed detection
رقم	Programmable port current limits
رقم	RGB Indicator LEDs
رقم	Individual Colour Indicator LEDs

Table 6-2

SP54Features	
رقم	inch Rack Mountable-19
رقم	Dedicated control port
نعم	Fan Assisted Cooling
رقم	Selective upstream port
نعم	Internal Temperature Monitoring
رقم	Indicator LED
رقم	User Replaceable Fuse
Undefined variable Hub-]]] [[[Features.Internal Battery	Internal Battery

Table 6-1

## 6.2 Hub Specifications

SP54 Properties					
1	Nom	Number of USB Upstream Ports	Black	Nom	لون
1	Nom	Number of USB Upstream Ports	-	Nom	Control Port Connector Type
54	Nom	Number of USB2 Type-A Downstream Ports	86	Nom	(Dimensions Depth (mm
-	Nom	Number of USB2 Type-A Expansion Ports	28	Nom	(Dimensions Height (mm
-	Nom	Number of USB2 Type-A Upstream Ports	430	Nom	(Dimensions Width (mm
1	Nom	Number of USB2 Type-B Upstream Ports	نوع أ	Nom	Downstream Connector Type

SP54 Properties					
-	Nom	Number of USB2 Type-C Downstream Ports	-	Max	(Electrostatic Discharge, air (kV
-	Nom	Number of USB2 Type-C Expansion Ports	-	Max	(Electrostatic Discharge, Vesd (kV
-	Nom	Number of USB2 Type-C Upstream Ports	Plastic	Nom	Enclosure Material
-	Nom	Number of USB3 Type-A Downstream Ports	-	Nom	Expansion Connector Type
-	Nom	Number of USB3 Type-A Expansion Ports	Desktop	Nom	Form Factor
-	Nom	Number of USB3 Type-A Upstream Ports	-	Nom	Fuse Type
-	Nom	Number of USB3 Type-C Upstream Ports	النوع- ب	Nom	Host Connector Type
160	Max	طاقة الخرج ، الحد الأقصى (W)	المملكة المتحدة	Nom	Manufacturing Origin
رقم القطعة	Nom	رقم القطعة	1.5	Nom	(Mass (kg
-	Min	(% Power Efficiency at maximum load	SP54	Nom	Model Number
-	Nom		-	Nom	Number of Thunderbolt 3 Expansion Ports
-	Max		-	Nom	Number of Thunderbolt 3 Upstream Ports
DC	Nom	Power Type	-	Nom	Number of USB Control Ports
SyncPad54	Nom	اسم المنتج	54	Nom	Number of USB Downstream Ports
160	Max	(Vbus Source Power (W	-	Nom	Number of USB Expansion Ports

Table 6-3

Fan Properties		
-	Min	(Airflow (m3/hr
-	Nom	
-	Max	
-	Min	(Acoustic Noise (dB A
-	Nom	
-	Max	
60	Nom	(Start Temperature (°C
-	Nom	(Speed Start Temperature (°C %50
80	Nom	(Max Airflow Temperature (°C
-	Nom	(Drop to 50% Speed Temperature (°C
-	Nom	Drop to Minimum Fan Speed Temperature ((°C
60	Nom	(Stop Temperature (°C
-	Nom	(%) Minimum Fan Speed

SP54 Environmental Properties		
0	Min	Ambient Operating Temperature ((°C
35	Max	
20	Min	(% Relative Humidity Range
80	Max	
5 جيجابت في الثانية	Min	Storage Relative Humidity Range (%)
95	Max	
20-	Min	(Storage Temperature (°C
60	Max	
2000	Max	(Operating Altitude Max (m

Table 6-4

Fan Properties		
-	Nom	(Fan Diameter (mm

SP54 Environmental Properties		
-------------------------------	--	--

Table 6-5

Boxed Properties		
-	Nom	(Dimensions, Depth (cm
-	Nom	(Dimensions, Height (cm
-	Nom	(Dimensions, Width (cm
-	Nom	(Mass (kg

Table 6-6

### 6.3 مواصفات الطاقة

AC Power Input Properties		
4	Min	(Operating Current @ 115VAC (A
4	Max	
2	Min	(Operating Current @ 230VAC (A
2	Max	
100	Min	(Operating Voltage, Vsupply (VAC
240	Max	
-	Min	(Under Voltage Threshold (VAC
-	Nom	
-	Max	
-	Min	(Over Voltage Threshold (VAC
-	Nom	
-	Max	
-	Nom	Voltage Measurement Resolution, (Vsupply (mVAC
50	Min	(Frequency Range (Hz
60	Max	

Table 6-8

SP54 Power Input Properties		
Pin Mini--4 DIN	Nom	Connector Type
-	Min	(Voltage, Vsupply (V
12	Nom	
-	Max	
-	Nom	(Voltage Measurement Rate (Hz
-	Nom	Voltage Measurement Accuracy, (Vsupply (%FSR
-	Min	(Power, Psupply (W
-	Max	
-	Min	(Power, no devices attached (W
-	Nom	
-	Max	

Table 6-7

PSU Properties		
85	Nom	(Dimensions, Depth (mm
46	Nom	(Dimensions, Height (mm
210	Nom	(Dimensions, Width (mm
14 ج	Nom	Input Connector Type
AC	Nom	Input Power Type
Pin Mini--4 DIN	Nom	Output Connector Type
180	Max	(Output Power Max (W
DC	Nom	Output Power Type
200421	Nom	رقم القطعة
-	Min	Power Efficiency, at maximum (%) load
-	Nom	
-	Max	

Table 6-10

SP54 DC Power Input Properties		
-	Min	(Under Voltage (V
-	Nom	
-	Max	
-	Min	(Current, Isupply (A
13	Max	
-	Min	(Over Voltage (V
-	Nom	
-	Max	
-	Nom	Voltage Measurement Resolution, (Vsupply (mV

Table 6-9

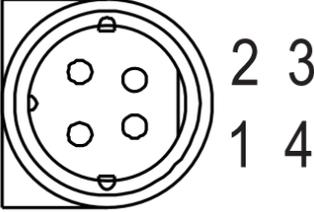
Power connection pin layout		
دور	دبوس	
Vo +	1	
Vo +	2	
Vo-	3	
Vo-	4	

Table 6-11

\* V- متصل بمدخل التيار المتردد الأرضي.

## Port Specifications .6.4

USB Downstream Port Properties					
-	Max	Vbus Output Current, ALT CDP Mode (A	-	Max	(Short Circuit Detection Time (ms
-	Max	(Vbus Output Current, CDP Mode (A	-	Max	(Short Circuit Response Time (µs
-	Max	(Vbus Output Current, DCP Mode (A	0	Min	(USB D Logic Low Voltage (V
0.5	Max	(Vbus Output Current, SDP Mode (A	0.3	Max	
2.5	Max	(Vbus Output Power (W	2.8	Min	(USB D Logic High Voltage (V

### USB Downstream Port Properties

4.8	Min	(Vbus Output Voltage (V
5 جيجابت في الثانية	Nom	
5.2	Max	
-	Max	(Vbus Source Power (W
-	Min	Vbus Voltage Measurement Accuracy ((%FSR
-	Max	
-	Min	Vbus Voltage Measurement Range (V
-	Max	
-	Nom	Vbus Voltage Measurement Rate (Hz
-	Nom	Vbus Voltage Measurement Resolution (mV
-	Max	(Vbus Voltage Ripple (mV
-	Nom	Vbus Voltage Setpoint Resolution ((mV

Table 6-13

3.6	Max	(USB Hi-Speed Data Rate (Mbps
480 ميجابت في الثانية	Nom	
-	Nom	
-	Min	Vbus Current Measurement Accuracy ((%FSR
-	Max	
-	Min	Vbus Current Measurement Range (A
-	Max	
-	Nom	Vbus Current Measurement Rate (Hz
-	Nom	Vbus Current Measurement Resolution (mA
-	Nom	Vbus Current Setpoint Resolution ((mA
0.5	No	(Vbus Output Current (A

Table 6-12

### Upstream Port Properties

-	Min	(Vbus Input Current (mA
-	Nom	
-	Max	
-	Min	(Vbus Input Power (W
-	Nom	
-	Max	
-	Min	(Vbus Input Voltage (V
-	Nom	
-	Max	
480 ميجابت في الثانية	Nom	() Connection speed

Table 6-14

### عمر المنافذ

يبلغ الحد الأدنى لعمر توصيلات USB القياسية 1500 دورة من الإدخال والإزالة. تتمتع مقابس USB-C بعمر افتراضي مُقدر بحد أدنى 10000 دورة إدخال وإخراج. هذا هو معيار الصناعة.

شيء واحد يمكنك القيام به لإطالة عمر المنافذ الموجودة على جهازك SyncPad54 هو استخدام "الكابلات القربانية" بين المحور وكابلات الشحن الخاصة بك ، لذلك عندما تقوم بالتوصيل / الفصل بشكل متكرر ، لن ترتدي سوى الكابلات بدلاً من المحور.

## 6.5. الرسومات

## Product Label .6.6

The following label can be found on the SyncPad54. This is where you can find the information such as the part number, Power Input Pin configuration and Logos for Compliance and Standards applicable to the SP54

لمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على الامتثال والمعايير قسم.



Figure 6.1

## 7. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

If you experience any issues with your SyncPad54 ; please try the following troubleshooting steps, if the issue is not addressed in this section, please get in touch with your local vendor or Cambrionix. للاتصال بدعم Cambrionix يرجى مراجعة مساعدة و دعم .

### 7.1. نصائح عامة حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها

بعض النصائح والمعلومات يجب التحقق منها أولاً.

- إذا قمت بتوصيل نفس الجهاز مباشرة بالمنفذ الموجود به المحور ، فهل يظهر لنظام التشغيل.
- إذا قمت بتوصيل جهاز (هاتف ، USB stick) بلوحة الوصل ، فهل يظهر لنظام التشغيل (مدير الجهاز / معلومات النظام وما إلى ذلك).
- حاول تبديل الكابلات مع الكابلات التي تعمل / تستخدم كبلاً من محور يعمل.

### 7.2. Logging through Cambrionix Connect

إذا كنت تواجه خطأ أو مشكلة ، فقد نطلب منك الحصول على بعض سجلات السلوك ، لنرى بمزيد من التفصيل ما يحدث. للحصول على سجلات السلوك ، استخدم الخطوات التالية للحصول على ملف مضغوط للسجلات.

1. Open Cambrionix Connect (if this is not already downloaded, then go onto our website and download both the API and Cambrionix Connect)

<https://www.cambrionix.com/software>

2. Once inside, select the Computers tab

3. Select localhost or the name of the local computer you are obtaining logs from

4. Then, click on the "Hub API"

5. From here, you should see a section titled 'API Logging Sections'. Expand the 'Advanced logging settings' downwards

6. انقر فوق خانة الاختيار "تحديد الكل" ثم زر الحفظ.

7. بعد تمكين هذا ، استخدم الموزع بطريقة تسبب المشكلة التي تراها.

8. انتظر حدوث المشكلة

9. Note the time and date that the issue occurs. Then, go back to the API page in Cambrionix Connect and press the zip logs

10. بمجرد حصولك على السجلات ، قم بإلغاء تحديد مربع "تحديد الكل" وحفظ إعداداتك.

11. Send the logs to us for us to take a look at

The API keeps a maximum of 20 logs at 256 Mb each, so the latest one is usually smaller. In case of a crash, a new log file is created and the previous one is deleted.

## المواقع الافتراضية

تنتقل رسائل السجل التي تم إنشاؤها بواسطة CambrionixApiService إلى سجل النظام. باستخدام Windows ، سيتم تعيين السجلات بشكل افتراضي إلى الموقع أدناه

```
ج : \ Cambrionix \ ProgramData
```

باستخدام macOS ، سيتم تعيين السجلات افتراضياً على الموقع أدناه

```
المكتبة < السجلات < Cambrionix
```

باستخدام Linux ، سيتم تعيين السجلات افتراضياً إلى الموقع أدناه

```
var / log / cambrionix /
```

## 7.3 فشل في الأجهزة

If the Hardware fails, the LEDs can flash in a pattern to determine the type of failure. If no LEDs are on the downstream ports, this will be the red power LED flashing in a pattern.

The unit will blink(B) four times, followed by eight long(L) or short(S) flashes, which then repeat. The unit will blink(B) four times, followed by eight long(L) or short(S) flashes, which then repeat.

على سبيل المثال ، إذا يومض مؤشر LED التالي - BBBB SLSSSLSS ، فإن الرقم الثنائي هو 01000100.

## 7.4 اتصال الجهاز

إذا كنت ترى أي مشكلات في اتصال الجهاز ، فيرجى قراءة الخطوات التالية لحل المشكلات لمعرفة ما إذا كان هذا يحل السلوك المرصود.

## Device Detection

Lightning cables have the capacity to draw a small amount of current, even when no device is connected to them. This behaviour can cause a USB hub to interpret the cable as a device with a low power draw, resulting in the hub's LEDs turning on. Additionally, in the case of a

Cambrionix Connect system, this may lead to the appearance of an "unknown device" in the interface.

This current draw is a characteristic of lightning cables, as they negotiate power automatically upon connection, regardless of whether a device is attached or not. Consequently, the hub may mistakenly identify the cable itself as an active device, despite the absence of any connected peripherals.

## مشاكل الجهاز عند التحديث

لقد وجدنا أنه أثناء التحديثات على بعض الأجهزة ، يمكن إسقاط الاتصال أو فقده على الجهاز ، ويرجع ذلك إلى دخول الأجهزة وخروجها من أداة تحميل التشغيل وتتطلب مستويات طاقة مختلفة. In most instances disabling CDP has resolved this issue for our customers.

يمكنك تعطيل CDP من خلال إعدادات لوحة الوصل الداخلية إما بالانتقال إلى الإعدادات المتقدمة وإيقاف تشغيل "رسوم المزامنة" أو من خلال واجهة برمجة التطبيقات وتعطيلها عبر الكود. على سبيل المثال ، ستكون الإرشادات أدناه باستخدام سطر الأوامر.

```
settings_unlock  
settings_set sync_chrg 0000000000000000
```

## اتصال جهاز غير مستقر

Some devices can have unstable connections with your host system through USB hubs. لقد لاحظنا هذا السلوك فقط في عدد قليل جداً من الأجهزة ، وقد أدى تعطيل CDP وتعيين المنافذ على التشغيل دائماً إلى حل جميع المشكلات واستقرار الاتصالات.

يمكنك تعطيل CDP من خلال إعدادات لوحة الوصل الداخلية إما بالانتقال إلى الإعدادات المتقدمة وإيقاف تشغيل "رسوم المزامنة" أو من خلال واجهة برمجة التطبيقات وتعطيلها عبر الكود. على سبيل المثال ، باستخدام سطر الأوامر ، ستكون الإرشادات على النحو التالي.

```
settings_unlock  
settings_set sync_chrg 0000000000000000
```

يمكنك ضبط المنافذ لتكون دائماً في وضع التشغيل من خلال إعدادات المحور الداخلي من خلال الإعدادات المتقدمة وتحويل إعدادات "تشغيل المنافذ" إلى التشغيل دائماً لكل منفذ. عندما تقوم بتعيين المنفذ ليكون دائماً في وضع التشغيل ، ستحتاج إلى تعيين ملف تعريف افتراضي على كل منفذ عندما يكون المنفذ (المنافذ). يوجد وصف لكل ملف تعريف داخل LiveViewer أو Cambrionix Connect.

## معلومات البطارية لنظام Android

إذا كنت تراقب مشكلة تعرض معلومات البطارية على أجهزة Android ، فتأكد أولاً من تثبيت أداة ADB وفتحها ثم جرب هذه الأشياء بالترتيب.

1. تحقق من تمكين خيارات المطور على جهاز android ، ومن ثم تمكين تصحيح أخطاء USB أيضاً.
2. إذا كنت قد قمت بهذه الخطوة وما زالت لا تعمل ، فانقل إلى خيارات المطور وانقر فوق "إبطال أذونات تصحيح أخطاء USB". افصل الكبل وأعد توصيله.
3. إذا كان هذا لا يزال لا يعمل ، فقم بإيقاف تشغيل خيارات المطور في الجزء العلوي ، وأعد تمكينها ، وأعد تمكين "تصحيح أخطاء USB".
4. يمكنك الحصول على معلومات مفصلة مباشرة من ADB في كل خطوة لتشخيص الأشياء:

```
adb.exe shell dumpsys battery # Use -s SERIAL_NUMBER as first options  
if you have more than 1 Android attached
```

## أجهزة غير معروفة

Sometimes, within Cambrionix Connect and device manager, the connected device may show .up as an unknown device

قد يكون هذا بسبب حاجة النظام المضيف إلى الوثوق به على الجهاز. يمكن القيام بذلك على الجهاز نفسه عند الاتصال الأولي.

قد يكون هذا أيضاً بسبب عدم كفاية عدد نقاط النهاية المتوفرة على وحدة تحكم USB في النظام المضيف. لا يمكن حل هذا القيد داخل وحدة تحكم USB إلا إذا قمت بتوصيل عدد أقل من أجهزة USB بوحدة التحكم المعنية.

بالنسبة لأجهزة Apple ، يوجد إعداد يسمى "ملحقات USB" والذي يمكن تنشيطه ، وبمجرد تنشيطه سيقبل من عدد المرات التي يحتاج فيها الجهاز إلى إلغاء القفل / الوثوق به. يمكن العثور على مزيد من المعلومات على الرابط <https://support.apple.com/en-gb/HT208857> .

## لا يمكن توصيل أي أجهزة أخرى

في بعض الأحيان ، قد تصل إلى حد نقطة النهاية لوحدة تحكم USB الخاصة بك وقد يمنعك هذا من القدرة على توصيل أي أجهزة أخرى بنظامك المضيف.

يمكنك إنشاء مساحة أكبر لتغيير التوصيلات من USB3 إلى USB2. يمكنك تغيير الاتصال عن طريق تعطيل USB3 في BIOS عند بدء التشغيل.

هناك طريقة أبسط بكثير وهي استخدام كبلات USB2 بدلاً من كبلات USB3 ، مما يحد من الاتصال بـ USB2.

## Port overcurrent behaviour

When a port encounters an overcurrent event, the port is shut down and an error flag (e) is applied to the port, the port stays disabled until the device is removed or the port state is reset (turned to off mode then back to charge) if the short isn't removed the port will shut down again

The error flag for the port can be seen in the state command see the example below where port .4 had overcurrent applied

```
state<<
D I, 0, 0, x, 0.00 ,0000 ,1
D I, 0, 0, x, 0.00 ,0000 ,2
D I, 0, 0, x, 0.00 ,0000 ,3
e D I, 0, 0, x, 0.00 ,0000 ,4
A C, 1, 15, x, 0.00 ,0927 ,5
D I, 0, 0, x, 0.00 ,0000 ,6
D I, 0, 0, x, 0.00 ,0000 ,7
A P, 2, 2, x, 0.01 ,0048 ,8
```

## 7.5. مشاكل الاتصال بالمحور

إذا كانت هناك مشكلات في الموزع والاتصال بالنظام المضيف ، فالرجاء الاطلاع على حلول استكشاف الأخطاء وإصلاحها أدناه.

### المحور غير متصل بالمضيف

إذا رأيت أن ملف SyncPad54 لا يتصل بالنظام المضيف ، فقد تكون إحدى المشكلات ناتجة عن عدم تحديث برامج تشغيل USB على نظامك المضيف. من الممارسات الجيدة التأكد من أن لديك أحدث برامج التشغيل والتحديثات المثبتة على نظامك المضيف ، والتي يتم التعامل معها عادةً بواسطة نظام التشغيل ، ولكن في بعض الأحيان قد تتطلب تحديثاً مباشراً من الشركة المصنعة لوحدة تحكم مضيف USB ، والتي يمكن العثور عليها على موقع الويب الخاص بها.

برامج تشغيل USB المطلوبة هي برامج تشغيل FTDI ، والتي يمكن العثور عليها على الموقع [./https://ftdichip.com/drivers](https://ftdichip.com/drivers)

### لا يمكن الوصول إلى منفذ COM

قد تتلقى رسالة خطأ تفيد بأنه "تعذر فتح COM (ثم رقم) (تم رفض الوصول)".

وذلك لأن التطبيق يتحكم في منفذ COM الذي يتصل به الموزع ، ولا يمكن لأي تطبيق لاحق الوصول إلى لوحة الوصل. لحل هذه المشكلة ، ستحتاج إلى إغلاق أي تطبيقات أخرى تستخدم منفذ COM قبل محاولة استخدام منفذ COM.

## 7.6. تستخدم مع نظام مقطوع الرأس

إذا كنت تستخدم نظامًا بدون واجهة مستخدم بدون واجهة مستخدم رسومية ، ثم تحتاج إلى تمكين التسجيل لمشكلات الدعم ، يمكنك استخدام الأمر التالي لإنشاء ملف `cfg` للتسجيل يدويًا:

```
echo*=DEBUG>/etc/opt/cambrionix/cambrionix.log.cfg
```

ثم بعد إعادة إظهار المشكلة ، يمكنك ضغط السجلات من المجلد

```
var/log/cambrionix/
```

يمكنك حذف الملف أدناه عند الانتهاء منه.

```
etc/opt/cambrionix/cambrionix.log.cfg/
```

## 7.7. استكشاف أخطاء البرامج وإصلاحها

لاحظ بعض المستخدمين أن واجهة برمجة التطبيقات يمكن أن تتسبب في مستوى عالٍ من استخدام وحدة المعالجة المركزية. يمكن ربط هذا أحيانًا بخدمة مسجل API. إذا وجدت هذا ولم تستخدمه ، فإننا نوصي بإلغاء تثبيته من نظامك بالكامل. يمكن العثور على معلومات حول كيفية إلغاء تثبيت البرامج في ملف [Removing Software](#) قسم.

## 8. المرتجعات والمنتجات التالفة

إذا كنت ترغب في إرجاع منتج تالف أو إصلاحه ، فقم أولاً بإلقاء نظرة على الشروط على موقعنا على الإنترنت

[www.cambrionix.com/terms-conditions](http://www.cambrionix.com/terms-conditions)

قبل إرجاع المنتج ، يرجى الاتصال بالدعم باستخدام الطرق المفصلة في مساعدة ودعم الجزء.

### 8.1. ماذا لو وصل طلبتي بمشكلة ؟

- إذا كنت قد تلقت طلبك في صندوق تالف و / أو كان المنتج به تلف مادي ، فيرجى الاتصال بدعم عملاء Cambrionix أو شريك التوزيع الخاص بك. يرجى تقديم صور للصندوق التالف و / أو المنتج عند الاتصال بدعم العملاء.
  - إذا كان أحد العناصر في طلبك لا يحتوي على ضرر مادي ولكنه لا يعمل بشكل صحيح أو لا يعمل ، فيرجى الاتصال بدعم العملاء أو شريك التوزيع الخاص بك وتقديم أكبر قدر ممكن من المعلومات بما في ذلك أي خطوات متبعة لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها داخليًا.
  - يرجى إرفاق صور الصندوق التالف والمنتج عند الاتصال بدعم العملاء.
- ملاحظة: إذا كنت قد استلمت طلبك في صندوق تالف وأشير إلى التلف إلى شركة الشحن ، فيرجى تزويدنا بنسخة من مذكرة التسليم التي توضح ذلك بالتفصيل.

### 8.2. ماذا يحدث بعد أن طلبت الإرجاع ؟

- إذا لم تكن قد اشتريت المنتج (المنتجات) مباشرة من Cambrionix ، فيرجى الاتصال بالبائع الذي تم شراء العنصر منه في الأصل لعملية الإرجاع.
  - بمجرد إخطار Cambrionix بإرجاعك ، ستقوم Cambrionix بالترتيب لتحويل المنتج (المنتجات) ، أو تقديم الإرشادات والتفاصيل لك لإرجاع المنتج مباشرة.
  - عند إرجاع منتجك (منتجاتك) ، يرجى إعادة العناصر التي تم نصحتها من خلال عملية الدعم فقط.
  - أعد منتجك (منتجاتك) في العبوة الأصلية حيث يمكنك ذلك. في حالة عدم توفر العبوة الأصلية ، استخدم طرق التعبئة المناسبة ، والتي ستضمن عدم تعرض المنتج للتلف الناتج عن التأثير. بمعنى آخر صندوق من الورق المقوى بجدار مزدوج مع 50 مم من المواد الناعمة.
  - قد ينتج عن المنتج (المنتجات) التي لم يتم إرجاعها في حالتها الأصلية تكاليف إضافية ، يرجى الرجوع إلى قسم الشروط والضمان على [موقعنا على الإنترنت](http://www.cambrionix.com/terms-conditions) .
  - عندما تقوم Cambrionix بترتيب عملية التجميع ، سيكون إعادة الشحن مجانيًا ، ما لم يخطر ببال Cambrionix بخلاف ذلك.
  - عند الاتصال بنا بخصوص إعادة أحد المنتجات ، يرجى تقديم المعلومات التالية.
- عنوان المجموعة
  - الأوزان والأبعاد WxDxH (م) للشحن
  - تاريخ ووقت التحصيل المفضل.

- الرقم (الأرقام) التسلسلي للمنتج (يمكن العثور عليه على ملصق على الجانب الخلفي أو السفلي من الوحدة)
- رقم (أرقام) طلب الشراء

## 9. الامتثال والمعايير

The SyncPad54 has secured official certification in strict compliance with established industry standards that are widely recognized. Below, you will find information relating to these certifications:

	<p>FCC Declaration of Conformity</p>
	<p>Declaration of RoHS Compliance</p>
	<p>CE Declaration of Conformity</p>
	<p>UL Certification</p>
	<p>Waste Electrical and Electronic (Equipment (WEEE</p>

## EU RoHS Compliance .9.1

<p>We declare that the SyncPad54 comply with The European RoHS Directive 2011/65/EU (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), which restricts substances in electrical and electronic equipment</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

### With Exemptions

<p>Lead in high melting temperature type solders (lead-based alloys containing 85 % .(by weight or more lead</p>	<p>17</p>	<p>ر</p>
<p>Electrical and electronic components containing lead in a glass or ceramic other than dielectric ceramic in capacitors (piezoelectronic devices) or in a glass or .ceramic matrix compound</p>	<p>7c-1</p>	<p>ر</p>

You can access and download the complete EU RoHS Declaration of Conformity by following the provided link

<https://downloads.cambrionix.com/documentation/en/SP54-EU-RoHS-DOC.pdf>

## (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE .9.2

التخلص من المعدات الكهربائية والكهربائية القديمة (مطبقة في الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى ذات أنظمة التجميع المنفصلة)

<p>يخضع هذا المنتج للتوجيه EU / 2012/19 الصادر عن البرلمان الأوروبي ومجلس الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) ، وفي الولايات القضائية التي تتبنى هذا التوجيه ، يتم وضع علامة على طرحه في السوق بعد أغسطس ، 2005 ، ويجب عدم التخلص منها كنفايات بلدية غير مفروزة. يرجى استخدام مرافق جمع نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المحلية في التخلص من هذا المنتج ومراعاة جميع المتطلبات المعمول بها.</p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Cambrionix PRN (رقم تسجيل المنتج) للمملكة المتحدة هو "WEE / BH191TT".

## استخدام العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة والأسماء والرموز المحمية الأخرى

قد يشير هذا الدليل إلى العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة والأسماء و / أو الرموز المحمية الأخرى لشركات الطرف الثالث غير المرتبطة بأي شكل من الأشكال بـ Cambrionix. عند حدوثها ، تكون هذه المراجع للأغراض التوضيحية فقط ولا تمثل تأييدًا لمنتج أو خدمة من جانب Cambrionix ، أو تأييدًا للمنتج (المنتجات) التي ينطبق عليها هذا الدليل من قبل شركة الطرف الثالث المعنية.

تقر Cambrionix بموجب هذا بأن جميع العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة وعلامات الخدمة والأسماء و / أو الرموز المحمية الأخرى الواردة في هذا الدليل والمستندات ذات الصلة هي ملك لأصحابها المعنيين

"Mac" و "macOS" علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc. ، مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان ومناطق أخرى.

"Intel" وشعار Intel هما علامتان تجاريتان لشركة Intel Corporation أو الشركات التابعة لها.

"Thunderbolt" و "Thunderbolt" شعاران هما علامتان تجاريتان لشركة Intel Corporation أو الشركات التابعة لها.

"Android" هي علامة تجارية لشركة Google LLC

"Chromebook" هي علامة تجارية لشركة Google LLC.

"iOS" هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc في الولايات المتحدة وبلدان أخرى وهي كذلك مستخدمة بموجب ترخيص .

"Linux" هي علامة تجارية مسجلة لشركة Linus Torvalds في الولايات المتحدة وبلدان أخرى

"Microsoft Windows" و "Microsoft" علامتان تجاريتان لمجموعة شركات Microsoft.

"Cambrionix" والشعار هما علامتان تجاريتان لشركة Cambrionix Limited.

All trademarks and registered trademarks mentioned are acknowledged and respected as the property of their respective holders

### Important Notice on Protected Information

Please note that certain components of Cambrionix technology are considered protected intellectual property (IP) of Cambrionix. Specifically

- Source Code: The source code of our software is proprietary and cannot be provided
- Proprietary Methods: Detailed descriptions and implementations of our proprietary methods are also protected

As such, requests for access to the source code or other protected information will be respectfully declined. We appreciate your understanding and cooperation

## براءات اختراع كامبريونيكس

رقم المنحة	رقم الطلب	نهاية لهذه الغاية	عنوان
2489429	1105081.2	<a href="#">GB2489429</a>	مزامنة وشحن المنفذ
00002646615	2646615	<a href="#">UK00002646615</a>	كامبريونيكس
00002646617	2646617	<a href="#">00002646617 المملكة المتحدة</a>	كامبريونيكس ذكي جدا ...

## Terms and Conditions

---

يخضع استخدام محاور Cambrionix لشروط وأحكام Cambrionix ، ويمكن تنزيل المستند وعرضه باستخدام الرابط التالي.

<https://downloads.cambrionix.com/documentation/en/Cambrionix-Terms-and-Conditions.pdf>

Cambrionix المحدودة

The Maurice Wilkes Building

Cowley Road

Cambridge CB4 0DS

United Kingdom

755520 1223 (0) 44+

<https://www.cambrionix.com>

Cambrionix Ltd هي شركة مسجلة في إنجلترا وويلز

برقم الشركة 06210854